

# WILLKOMMEN IM ESB-VERSORGUNGSGEBIET

Lernen Sie den ESB mit seinen Werten und Visionen, Produkten, Dienstleistungen und weiteren Angeboten kennen!





# WOFÜR DER ESB EINSTEHT

Der ESB ist der führende Energiedienstleister und Wasserversorger in der Region Biel. Sie als unsere Kundin, unser Kunde sowie Ihre Anliegen stehen im Zentrum unserer Bestrebungen.

Durch unsere starke regionale Verankerung und die gelebte Zweisprachigkeit sind wir unserer Kundschaft nahe. Als Querverbundunternehmen bieten wir Ihnen sämtliche Energien und die damit verbundenen Dienstleistungen aus einer Hand und schaffen dank effizienter Abläufe maximalen Nutzen für Sie als Privat- oder Geschäftskunde.

Wir engagieren uns für eine nachhaltige Energieproduktion und den effizienten Einsatz von Energie. Wir investieren in der Region und betrachten die Energiewende als Chance für die Gesellschaft und für uns als Unternehmen. Gestützt auf die fachliche Kompetenz und langjährige Erfahrung unserer Mitarbeitenden nehmen wir den Leistungsauftrag, den uns die Stadt Biel als Eigentümerin des ESB erteilt, jederzeit vorausschauend und zuverlässig wahr. Damit sichern wir nicht nur die Versorgung der Region im Sinne des «Service public», sondern langfristig auch die Arbeitsplätze unserer Mitarbeitenden und den Erfolg unseres Unternehmens.

# DER ESB, ERFOLGREICH SEIT ÜBER 150 JAHREN, FIT FÜR DIE ZUKUNFT

## Gestern

- 1862 Gründung Gasbeleuchtungsgesellschaft Biel und Inbetriebnahme des Gaswerkes Biel
- 1875 Gründung des Wasserwerkes Biel und Aufbau des Wasserleitungsnetzes
- 1894 Stromübertragung von Bözingen nach Biel, Gründung des Elektrizitätswerkes Biel
- 1994 Fusion des Elektrizitätswerkes mit dem Gas- und Wasserwerk zum Energie Service Biel/Bienne
- 2013 Der ESB wird ein selbstständiges Gemeindeunternehmen der Stadt Biel/Bienne (selbstständige öffentlich-rechtliche Anstalt)
- 2015 Der ESB fügt seine beiden Standorte im modernisierten Hauptsitz an der Gottstattstrasse zusammen

## Heute

- Drittgrösster Stromlieferant im Kanton Bern mit 647 km Mittel- und Niederspannungs-Stromnetz
- Eigene Produktionsanlagen (Wasserkraft und Solarenergie)
- «naturemade star»-zertifizierter Biel/Bienne-Strom aus Wasserkraft und Sonnenenergie
- Der ESB-Strom ist ausschliesslich erneuerbar
- Gasversorgung in Biel, der Agglomeration Biel und weiteren Gemeinden der Region mit 315 km Gastransport- und Verteilnetz
- Versorgung Biels und der umliegenden Gemeinden mit einwandfreiem Trinkwasser über 311 km Leitungsnetz
- Rund-um-die-Uhr-Überwachung und eigenes bakteriologisches Labor
- Flächendeckendes Glasfasernetz im Gebiet der Stadt Biel mit 165 km Glasfasernetz, täglich wachsend
- Hohe Sicherheit des Leitungsnetzes dank tiefer Trassenführung
- Dienstleistungen in verschiedenen Sparten wie Energieeffizienz, Wärme, Heizungsservice, Labor, Gasinstallationskontrollen, Ablesung und Abrechnung für Dritte usw.

## Morgen

Im sich stetig wandelnden Umfeld der Energimärkte ist der ESB bestrebt, sich vorausschauend auf die neuen Gegebenheiten einzustellen und rechtzeitig seine Produkte und Dienstleistungen anzupassen. Energiedienstleistungen wie Wärmecontracting und Energieeffizienzberatungen gewinnen zunehmend an Wichtigkeit. Der ESB ist dank seiner strategischen Ausrichtung als umfassendes Energieversorgungs- und Dienstleistungsunternehmen gut gerüstet für die Zukunft. So werden wir auch in den kommenden Jahren Ihre Erwartungen als Kundin und Kunde erfüllen können.



# STROM, WASSER, WÄRME UND TELEKOM VOM ESB

Mit unserem Trinkwasser und unseren Energien sowie Telekom- und Dienstleistungsangeboten sorgen wir dafür, dass Sie sich Tag für Tag wohl und sicher fühlen.

## **Strom für Sie – in Biel**

Der ESB bietet ausschliesslich Stromprodukte mit Strom aus erneuerbaren Quellen an. Mit dem geografischen Fokus wollen wir Ihnen die Wahl Ihres Stromproduktes erleichtern. Der Biel/Bienne-Strom wird auf dem Stadtgebiet von Biel produziert: im Taubenloch und mit PV-Anlagen auf Bieler Dächern. In das Produkt Seeland fliesst unser Anteil an der Produktion der Wasserkraftwerke in der Region sowie Strom von den Windturbinen auf dem Mt. Crosin. Der Suisse-Strom kommt aus Schweizer Wasserkraftwerken. Der Seeland-Strom ist unser neues Standardprodukt für alle Stromkundinnen und –kunden, sofern sie kein anderes Produkt wählen.

## **Erdgas für Ihr Wohlbefinden – in Biel und in der Region**

Erdgas ist umweltschonend, es ist schwefelarm, verbrennt schadstofffrei und gibt weder Feinstaub noch Russ ab. Damit ist es für behagliche Wärme bei Ihnen zu Hause und als Prozessenergie in Ihrem Betrieb ein idealer Energieträger. Dank nationaler Kooperationen können wir unser Erdgas zu günstigen Konditionen und mit grosser Sicherheit in der Versorgung an unsere Kundschaft abgeben. Unsere Kontrolleurinnen und Beratungsspezialisten sowie unsere Haustechniker und Rohrleitungsbauer setzen sich täglich für die Sicherheit rund ums Erdgas ein. Wir betreiben eine Erdgastankstelle im Bieler Stadtzentrum und fördern Ihren Umstieg auf ein Erdgasfahrzeug mit einem Förderprogramm.

## **Trinkwasser, immer frisch und bekömmlich – in Biel und Nidau**

Trinkwasser ist das am besten kontrollierte Lebensmittel überhaupt. Das Trinkwasser vom ESB stammt grösstenteils aus dem Bielersee sowie aus der Grundwasseranlage Gimmiz/Walperswil und der Leugenengquelle in Biel. Die umfassende Überwachung der Wasserqualität auf allen Stufen der Produktion und der Verteilung sowie das grosse Verantwortungsbewusstsein unserer Mitarbeitenden garantieren Sicherheit und Qualität unseres Trinkwassers.

## **Telekom – die schnellste Verbindung im Bieler Stadtgebiet**

Der ESB bietet Geschäftskunden Punkt-zu-Punkt-Glasfaserverbindungen im Bieler Stadtgebiet zu attraktiven Preisen an. Profitieren Sie vom dichten ESB-eigenen Glasfasernetz und dem höheren Sicherheitsstandard gegenüber anderen Anbietern. Wir bieten nur Darkfiber-Verbindungen (unbeleuchtete Glasfasern ohne Aktivkomponenten) an, damit Sie von grösstmöglicher Autonomie und maximaler Bandbreite profitieren.

# DIENSTLEISTUNGEN VOLLER ENERGIE VOM ESB

Über seine Energie- und Nachhaltigkeitsangebote hinaus unterstützt Sie der ESB mit neuen Dienstleistungsangeboten, die Ihnen Sicherheit, Komfort im Umgang mit unseren Energien und Kosteneinsparungen bringen.

## **Strom messen, verrechnen, selbst produzieren**

Mit unseren Messdatendienstleistungen mit Lastgangausweisung, die über die in der Grundversorgung inbegriffenen Leistungen der Ablesung und Rechnungsstellung hinausgehen, erhalten Sie detaillierte Informationen zu Ihrem Stromverbrauch und können diesen optimieren und so Kosten sparen. Gerne beraten und begleiten wir Sie auch, wenn Sie beabsichtigen, Ihren Strom selbst zu produzieren und einzuspeisen, z. B. mit einer eigenen Photovoltaikanlage.

## **Wärme- und Gasheizungsservice**

Unser erfahrenes Installations- und Serviceteam berät Sie umfassend, projektiert und installiert für Sie, wenn es um Heizung und Warmwasseraufbereitung mit Erdgas geht. Mit der periodischen Sicherheitskontrolle von Erdgasanlagen in Haushalt, Gewerbe und Industrie sowie der Kontrolle von Flüssiggasanlagen in Gewerbe und Industrie geben wir Ihnen die Gewähr, dass Ihre Anlagen einwandfrei funktionieren.

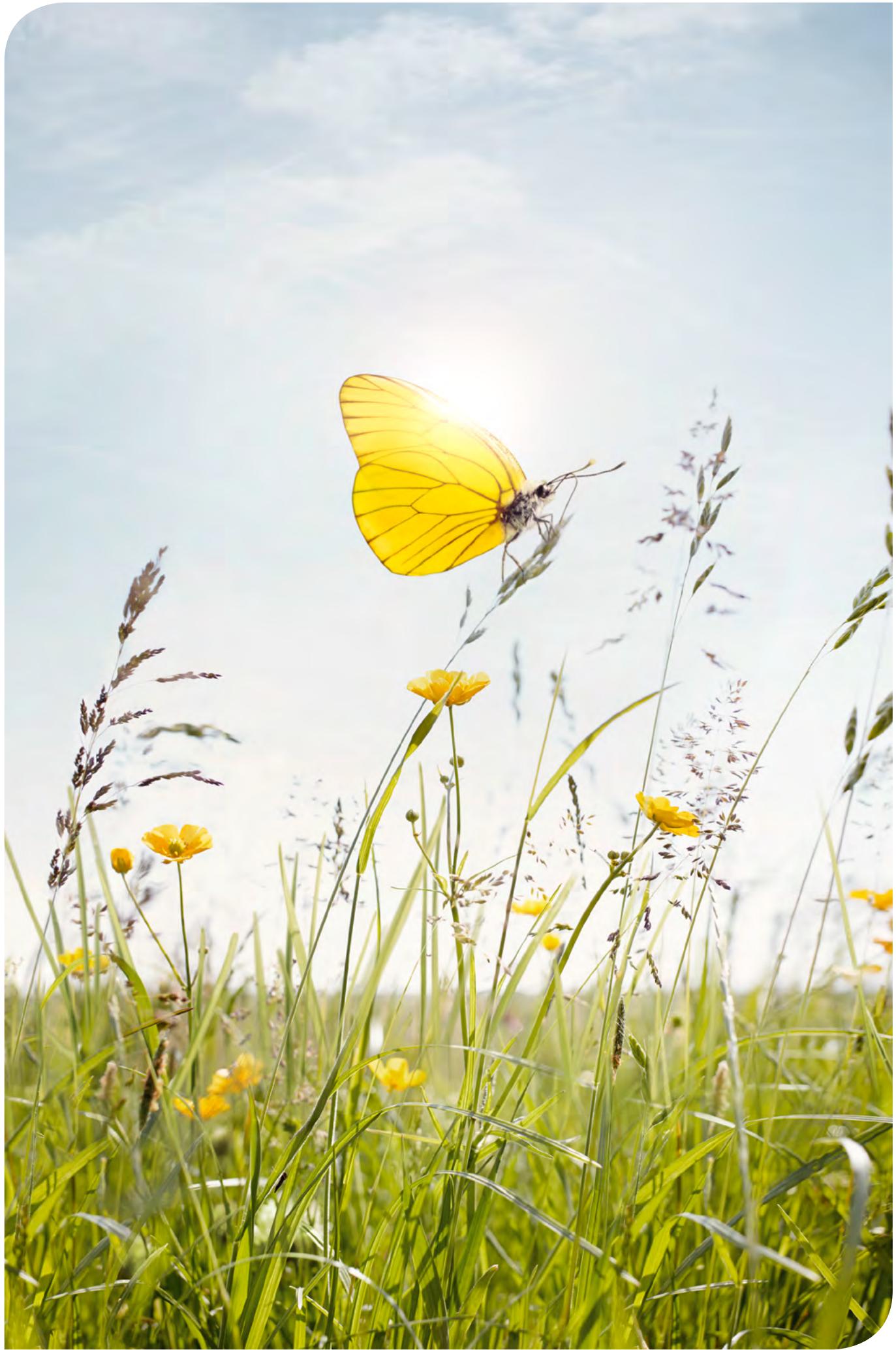
## **Wasseranalysen im ESB-Labor**

Das ESB-eigene bakteriologische Labor untersucht Ihr Leitungswasser, Zisternen-, Hallenbad- und Schwimmbadwasser sowie Wasser von Wellness- und Therapiebecken. Damit erhalten Sie die Gewähr, dass das Wasser bei Ihnen hygienisch einwandfrei ist.

## **Energieeffizienz**

Der ESB baut seine Dienstleistungsangebote auch in den Bereichen Energieeffizienz und Wärmecontracting aktiv aus. Wir bieten Komfortpakete, die von der Analyse Ihrer Verbrauche und Bedürfnisse über die Erarbeitung konkreter Projekte bis hin zur Erstellung und Finanzierung Ihrer Anlage reichen, unabhängig davon, ob es sich dabei um Wärmeerzeugung oder Energieproduktion handelt. Sie als Kunde bezahlen einen vertraglich geregelten Preis für Ihr Energieprodukt und brauchen sich dabei weder um technische noch administrative Angelegenheiten zu kümmern.

Darüber hinaus stellen wir unsere Erfahrung in Planung und Projektführung in den Dienst von Firmen, Planern und Architekten sowie von Initiatoren gröserer städtebaulicher und Wohnbauprojekte. Grosssolaranlagen, Nahwärmeverbünde sowie innovative öffentliche Beleuchtung gehören zu unseren Tätigkeitsbereichen der Gegenwart und der nahen Zukunft.



# NACHHALTIGKEIT MIT DEM ESB

Der ESB engagiert sich nicht nur für Nachhaltigkeit bei der Stromproduktion. In allen Sparten unseres Wirkens fördern wir den sparsamen Umgang mit Energien und setzen uns über unser Versorgungsgebiet hinaus für eine intakte Umwelt ein.

## Zertifizierter Ökostrom

Unser hochwertiges Stromprodukt Biel/Bienne stammt aus unserem Kleinwasserkraftwerk Taubenloch, aus dem Wasserkraftwerk Bözingen sowie von Bieler Solar-Anlagen. Biel/Bienne-Strom ist «naturemade star»-zertifiziert und erfüllt strenge Anforderungen betreffend Umweltverträglichkeit. Ein Teil seines ökologischen Mehrwertes fliesst in den ESB-Ökofonds, mit dem wir ökologische Verbesserungsmassnahmen im nahen Umfeld der Produktionsstätten (mit-)finanzieren. Wenn Sie sich für dieses Stromprodukt entscheiden, sorgen Sie für mehr Natur in der Region!

## E-Mobilität

Damit Sie als E-Fahrzeugbenutzer und -benutzerin auch in Biel nicht mit einer leeren Batterie stehen bleiben, investiert der ESB laufend in Ladeinfrastrukturen für E-Fahrzeuge. An allen E-Ladesäulen des ESB tanken Sie kostenlos See-land-Strom.

## Biogas und CO<sub>2</sub>-Kompensation Ihres Erdgasverbrauchs

Mit dem Einsatz von Erdgas tragen Sie schon heute aktiv zur Schonung der Umwelt bei. Gehen Sie mit Biogas noch einen Schritt weiter. Das Biogas vom ESB wird in der Schweiz produziert und am Produktionsort in das Erdgasnetz eingespeist. Biogas ist nahezu CO<sub>2</sub>-neutral, weshalb es von der CO<sub>2</sub>-Abgabe befreit ist. Der ESB bietet Ihnen vier verschiedene Anteile Biogas an. Sie haben die Wahl zwischen 5%, 20% oder 50% Biogas bzw. 100% «naturemade star»-zertifiziertem Biogas. Mit der freiwilligen CO<sub>2</sub>-Kompensation des ESB leisten Sie als ESB-Erdgaskundin oder -kunde einen Beitrag zum Klimaschutz. Die Mehrkosten für ein Einfamilienhaus (Erdgasverbrauch 20'000 kWh pro Jahr) betragen im Monat ca. CHF 7.– (Preisbasis 2015). Der Kompensationsbetrag wird in das myclimate-Projekt «Solarkocher für Madagaskar» investiert. Damit wird die

Abholzung von Urwäldern in Madagaskar gebremst, und gleichzeitig entstehen durch Herstellung und Vertrieb der Solarkocher Arbeitsplätze für die lokale Bevölkerung.

## Solar aufs Dach

Der ESB und die Energiestadt Biel stellen mit dem Förderprogramm «Solar aufs Dach» seit 2008 Förderbeiträge für thermische Solaranlagen zur Warmwasseraufbereitung zur Verfügung. Bedingung: Die Solaranlage muss sich in Biel oder in einer zum ESB-Erdgasversorgungsgebiet gehörenden Gemeinde befinden. Die Förderung von Solarkollektoren trägt massgeblich zur Reduktion von CO<sub>2</sub> bei. Je weniger fossile Brennstoffe für die Warmwasserproduktion zum Einsatz kommen, desto geringer ist der CO<sub>2</sub>-Ausstoss.

# DER ESB IST RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA

## Kundendienst und Kontakt zum ESB

Fragen zu Ihrer Energierechnung oder zu unseren Angeboten und Preisen beantwortet Ihnen unser Team vom Kundendienst gerne.

## Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag:

08.00–17.00 Uhr

## Mittwoch:

08.00–10.00 / 13.00–17.00 Uhr

## Telefon 032 321 13 00

E-Mail [contact@esb.ch](mailto:contact@esb.ch)

Umzüge aus Mietobjekten sowie Umzüge und Handänderungen von Immobilien und Geschäftslokalen erledigen Sie bequem über unsere Online-Formulare auf [www.esb.ch](http://www.esb.ch). Um uns eine termingerechte Bearbeitung Ihres Umzuges zu ermöglichen, melden Sie sich in allen Fällen bitte 30 Tage vor Vertragsende.

## Pikettdienst

Wenn trotz allem einmal eine Störung auftritt, erreichen Sie uns unter diesen Telefonnummern:

Elektrizität Biel	032 321 12 12
Gas (inkl. Hausinstallationen)	032 321 13 13
Wasser	032 321 13 13
Elektrizität Nidau	0844 121 175

Hier ist der ESB-Pikettdienst zuständig:

Elektrizität: Gemeinde Biel

Wasser: Gemeinden Biel und Nidau

Gas: Gemeinden Biel, Aarberg, Bargen, Brügg, Ipsach, Leubringen, Lyss, Magglingen, Nidau, Orpund, Pieterlen, Port, Safnern, Studen, Suberg, Worben

Bitte beachten Sie, dass der ESB in den Bereichen Elektrizität und Wasser keinen Pikettdienst für Störungen an Geräten und Hausinstallationen unterhält. In diesen Fällen wenden Sie sich an Ihren zuständigen Elektriker bzw. Sanitärlinstallateur oder ein entsprechendes Unternehmen mit Pikettdienst.



# IHRE ESB-RECHNUNG, WANN SIE KOMMT ...

## Ihre ESB-Rechnung

In der Regel lesen wir die Zähler einmal jährlich ab. Damit sich Ihre Energiekosten aber regelmässig über das Jahr verteilen, erhalten Sie alle 3 Monate unsere Teilrechnungen 1–3. Die 4. Rechnung ist die detaillierte Jahresabrechnung. Darin verrechnen wir den gesamten Jahresverbrauch (unterteilt in Energie, Netznutzung und Abgaben), von dem die Teilrechnungen abgezogen werden. Die Teilrechnungen basieren auf dem Vorjahresverbrauch. Nach der Jahresabrechnung wird die Höhe des Teilrechnungsbetrages für das nächste Jahr an Ihren effektiven Verbrauch angepasst. Die Zähler werden immer zum gleichen Zeitpunkt abgelesen.

## Ihre ESB-Rechnung als Mieter

Wenn Sie in Biel bzw. Nidau eine Wohnung oder ein Geschäftskanal mieten, umfasst Ihre Energirechnung Ihre Stromkosten. Auch der Verbrauch kleinerer Gasgeräte in Ihrer Wohnung/Ihrem Lokal wird Ihnen direkt verrechnet. In diesem Fall ist bei Ihnen ein Gaszähler installiert.

## Ihre ESB-Rechnung als Hauseigentümer

Wenn Sie in Biel bzw. Nidau eine Liegenschaft besitzen, umfasst Ihre Energirechnung die allgemeinen Stromkosten, Verbrauch und Gebühren für Erdgas (sofern vorhanden), Trinkwasser sowie die Abwasser- und Kehrichtgebühren. Für letztere besorgt der ESB das Inkasso im Auftrag der Stadt Biel. In den anderen Gemeinden des ESB-Einzugsgebietes verrechnen wir Ihnen nur das Erdgas.

## Die ESB-Rechnung für Ihr Unternehmen

Als Vertragskunde für Strom und/oder Erdgas bzw. als Geschäftskunde mit einem Strombezug ab 100 000 kWh erhalten Sie monatlich eine Rechnung. Alle anderen Strombezüge, die nicht in diese Kategorie fallen, werden halb- oder vierteljährlich abgerechnet. Für Wasser, Abwasser und Kehricht erhalten Sie 3 Teilrechnungen und 1 Jahresrechnung oder vierteljährliche Rechnungen.

# ... UND WIE SIE SIE AM BESTEN BEZAHLEN

## Zahlungsmöglichkeiten

Sie können Ihre Energirechnung auf verschiedene Weise bezahlen. Damit Ihre Rechnung aber sicher nie vergessen oder verloren geht, empfehlen wir Ihnen folgende Zahlungsarten:

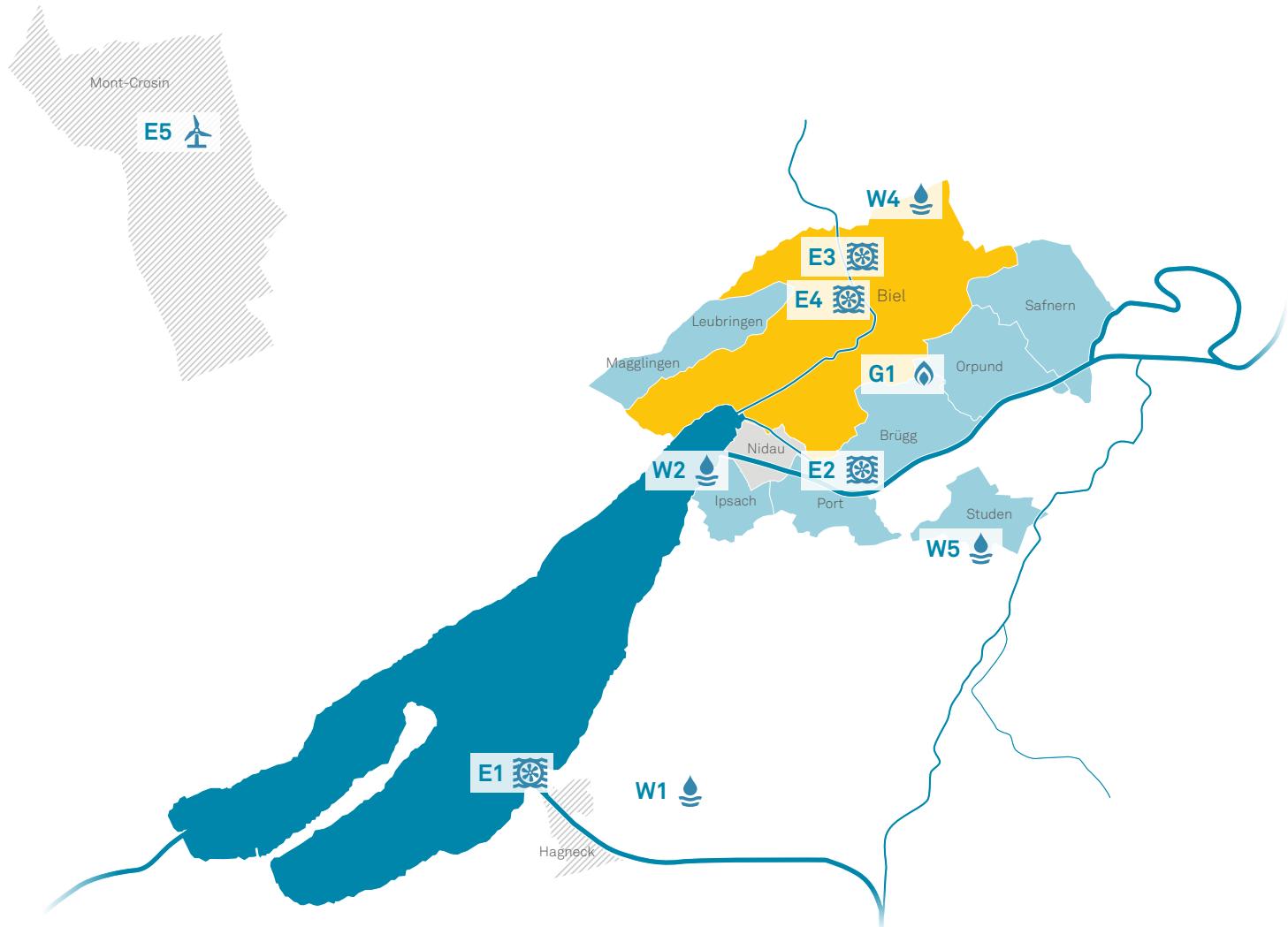
## Die E-Rechnung

Die ESB-Rechnung als elektronische «E-Rechnung» bietet maximalen Komfort und Sicherheit. Sie benötigen dazu einen PC mit Internetzugang und ein Konto bei einem Finanzinstitut, das E-Banking anbietet. Wenn Sie als ESB-Stromkundin oder -kunde mit dem Tarif Classic (Simple und Double) die E-Rechnung als Zahlungsart wählen, schreiben wir Ihnen auf der Jahresrechnung 12 Franken pro Jahr gut. So sparen Sie Geld und helfen mit, Papier zu sparen. Die E-Rechnung bietet Business-Lösungen an und macht auch Ihnen als Geschäftskundin oder -kunde den Zahlungsverkehr leichter.

## Das Lastschriftverfahren LSV/DAB

Für dieses für Sie kostenlose Verfahren geben Sie uns die Ermächtigung, Ihren Rechnungsbetrag jeweils zum Fälligkeitsdatum von Ihrem Bank- oder Postcheckkonto abbuchen zu lassen. Auch bei dieser Zahlungsart schreiben wir Kundinnen und Kunden mit dem Stromtarif Classic (Simple und Double) 12 Franken pro Jahr auf der Jahresrechnung gut. Wenn Sie keine der erwähnten Zahlungsarten anwenden möchten, bitten wir Sie, auf alle Fälle den vorgedruckten orangen Einzahlungsschein, den Sie mit der ESB-Rechnung erhalten, zu benutzen. Damit können wir Ihre Einzahlung reibungslos und sicher verbuchen.

# DIE ESB-VERSORGUNGSGEBIETE UND PRODUKTIONSTÄTTEN



## KRAFTWERKE

- E1 HAGNECK
- E2 BRÜGG
- E3 TAUBENLOCH
- E4 BÖZINGEN
- E5 MT. CROSIN

## WASSERFASSUNGEN

- W1 GRUNDWASSERFASSUNGEN GIMMIZ
- W2 SEEWASSERWERK IPSACH
- W4 LEUGENENQUELLE
- W5 GRUNDWASSERFASSUNGEN WORBEN

## GASBEHÄLTER

- G1 KUGELBEHÄLTER METTMOOS

● STROM/ERDGAS/WASSER

● ERDGAS/WASSER

● ERDGAS

● ANLAGENSTANDORTE AUSSERHALB DES ESB-VERSORGUNGSBEGIETES

# DER ESB IM INTERNET

Für sämtliche Informationen rund um unsere Produkte und Dienstleistungen besuchen Sie unsere Website **www.esb.ch**. Sie finden dort auch unseren Webshop mit vielen nützlichen Angeboten und Artikeln rund um Energie, ihre Anwendungen und zum Energiesparen sowie unsere beliebten ESB- und Taubenlochartikel.

## Der ESB auf Social Media

Auf **Facebook** erhalten Sie immer wieder spannende Einblicke hinter die Kulissen des ESB.

Über **Twitter** informieren wir laufend über den aktuellen Betrieb und veröffentlichen News aus unserem Umfeld.

Der ESB freut sich über jedes «Gefällt mir» und über jeden Follower.

